

ΑΠΟΨΕΙΣ ΕΓΚΥΡΩΝ ΠΑΡΑΓΟΝΤΩΝ

ΑΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΑΙ ΔΙ' ΕΞΑΓΩΓΑΣ ΤΩΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΩΝ ΣΤΑΦΙΔΩΝ

Συνέντευξις ἐν Λονδίῳ τοῦ κ. Α. SETRAKIAN

Μετάφρασις ἐκ τῆς ἡμερίδος «Public Ledger»

Ὁ κ. Α. Setrakian, Πρόεδρος τῆς Ἀμερικανικῆς Σταφιδικῆς Διαχειριστικῆς Ἐπιτροπῆς, εὐρισκόμενος ἐσχάτως εἰς Λονδίον, εἶχε μίαν συνέντευξιν μετὰ τοῦ κ. T. W. Hammett, τοῦ οἴκου Landaner & Co καὶ συγγραφέως τῶν κανονικῶς καταχωρουμένων εἰς τὴν ἐν Λονδίῳ ἐκδομένην ἡμερίδα «PUBLIC LEDGER» ἀρθῶν ἐπὶ τῶν ξηρῶν ὀπωρῶν. Τὰ ἐν λόγῳ ἀρθρα θεωροῦνται ὑπὸ τοῦ Βρετανικοῦ Ἐμπορίου ὡς αὐθεντικά καὶ ἐπίκειρα ἐπὶ τῶν τρεχουσῶν ἐμπορικῶν συνθηκῶν καὶ προβλημάτων.

Ὁ κ. Hammett κατὰ τὴν ληρθείσαν πικρά τοῦ κ. Setrakian συνέντευξιν ὑπέβηλεν εἰς τοῦτον πέντε ἐρωτήματα ἀφωρῶντα εἰς τὴν σημερινὴν θέσιν τῶν Καλιφορνικῶν σταφίδων. Αἱ ἐρωτήσεις τοῦ κ. Hammett καὶ αἱ ἀπαντήσεις τοῦ κ. Setrakian ἔχουν ὡς κατωτέρω:

Hammett: Δὲν νομίζετε ὅτι ἡ αἴτησις ἐκ μέρους τῆς Σταφιδικῆς Διαχειριστικῆς Ἐπιτροπῆς, διὰ μίαν δευτέραν ἐκποίησην σταφίδος ἐκ τῶν πλεονασμάτων ἦτο ἀπερισκέπτως καὶ παραπλανητικῆ, εἰς τοιοῦτον μάλιστα βαθμὸν ὥστε ν' ἀπορριφθῆ αὕτη ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας, διεγείρασα τὴν ὑποψίαν καὶ τὴν προσοχὴν τῶν Βρετανικῶν Εἰσαγωγικῶν Κύκλων;

Setrakian: Δὲν ἀντιλαμβάνομεθα διὰ τί ἡ ἀπόρριψις τῆς Κυβερνήσεως διὰ μίαν δευτέραν προσφορὰν σταφίδος πλεονασμάτων προεκάλεσεν ὑποψίαν καὶ ἐπέσυρε τὴν ἐπιφύλαξιν εἰς τὰς ἀκρίβειαι τῶν Βρετανῶν ἐνδιαφερομένων. Ὅταν ἐγένετο ἡ αἴτησις διὰ μίαν δευτέραν, ἐν συνεχείᾳ, ἐκποίησην σταφίδων, ἡ Σταφιδικὴ Διαχειριστικὴ Ἐπιτροπὴ, διακατεχομένη ἀπὸ τὴν ἐπιθυμίαν τῆς ταχύτερας διαθέσεως τῶν πλεονασμάτων, ἐνήργησε δραστηριῶς, ἀλλ' οὕτω πράττουσα ἀπεμακρύνετο πολὺ ἀπὸ τοῦ κανόνα, οἵτινες ἠκολουθοῦντο καὶ διείπουν τὰς πωλήσεις τῶν πλεονασμάτων ἀπὸ τῆς δημιουργίας τοῦ καθεστῶτος διαχειρίσεως πλεονασμάτων τῷ 1949.

Ἡ Κυβέρνησις ἀπορρίπτουσα τὴν αἴτησιν ἐκείνην διὰ μίαν δευτέραν ἐκποίησην πλεονασμάτων, εἰδοποίησε τὴν Σταφιδικὴν Διαχειριστικὴν Ἐπιτροπὴν ὅτι ἡ ἐκποίησησις δύναται νὰ πραγματοποιηθῆ ὑπὸ τὰς αὐτὰς προϋποθέσεις διαδικασίας πρὸς ἐκείνην τῶν πωλήσεων τῶν πλεονασμάτων κατὰ τὰ τελευταῖα 10 ἔτη.

Δὲν δυνάμεθα νὰ παρίδωμεν τὸ γεγονός ὅτι διαχειριζόμεθα ἕνα πρόγραμμα ὁμοσπονδιακοῦ ἐνδιαφέροντος. Ὅλοι αἱ ἐνέργειαι μᾶς ὑπόκεινται εἰς τὴν ἔγκρισιν τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας, αἱ Κυβερνητικαὶ δὲ συμβουλαὶ καὶ ὀδηγίαι ὑπῆρξαν, ἐν τῷ συνόλω τῶν, πολύτιμοι καὶ ἐπωφελεῖς.

Hammett: Ποία εἶναι ἡ πολιτικὴ σας ὅσον ἀφορᾷ τὴν μελλοντικὴν σας συναλλαγὴν (ἐμπορίαν) μὲ τὴν ἀγορὰν τοῦ Ἠνωμένου Βασιλείου κατὰ τὸ νέον ἔτος ἐν ὄψει τοῦ συναγωνισμοῦ τῶν Τουρκικῶν σταφίδων καὶ τῆς ἐν τινὶ μέτρῳ ἀναγνωρίσεως τῶν Αὐστραλιανῶν συμφερόντων;

Setrakian: Ἡ ἀπάντησίς μας θὰ ἀφορᾷ ἕνα ἕκαστον τῶν τριῶν θεμάτων τῶν ἀναφερομένων εἰς τὴν ἐρώτησίν σας. 1) Εἶναι πρόδηλον ὅτι ἡ πολιτικὴ διὰ τὴν διάθεσιν τῶν πλεονασμάτων